

Factory Calibration Certificate / Werkskalibrierungszertifikat / Certificat d'étalonnage usine

Topic / Thema / Sujet: SITRANS F Flowmeter / Durchflussmessgerät / Débitmètre

Object / Betreff / Objet:

Siemens order / Siemensauftrag / Commande Siemens	:	0002407236/000030
Flowmeter type / Durchflussmessgerätyp / Type de débitmètre	:	SITRANS FM 520
Sensor diameter / Messaufnehmer-Nennweite / Diamètre nominal	:	DN 150 (6")
Product order No. / Produktbestellnummer / N° de référence d'appareil	:	7ME65304HC021AA0-Z
Options ordered / Bestellten Optionen / Options commandées	:	A02+E80
System serial No. / System Seriennummer / N° de série du système	:	N1T204021852

Technical data / Technische Daten / Données techniques:

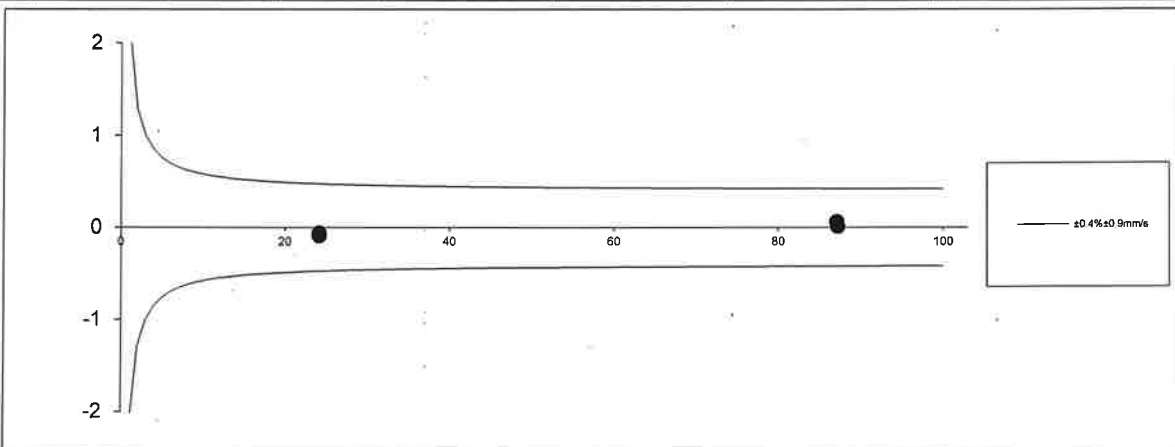
Calibration factor / Kalibrierungsfaktor / Facteur d'étalonnage	:	0.950454193
Calibration medium / Kalibriermedium / Moyen de calibration	:	Water / Wasser / Eau
Calibrated full scale flow / Kalibrierter Messbereichsendwert / Fin de plage de mesure étalonnée	:	320 m³/h / 1408.919 US gpm
Calibration rig / Kalibrierstand / Plate-forme d'étalonnage	:	FR-RIG CAL2

Standards / Normen / Normes:

Reference meter method (reference meter calibrated according to ISO 4185-1980) /
Referenzmessgerätmethode (Referenzgerät kalibriert laut ISO 4185-1980) / Méthode
avec compteur de référence (étalonné suivant ISO 4185-1980)

Results / Ergebnisse / Résultats:

Point # Messpunkt nr Point mesure n°	Flowrate	Fluid temperature		Reference flow value		Flowmeter output / Durchflussmessgerätausgang / Sortie de débitmètre		
	Durchfluss	Flüssigkeitstemperatur		Referenz Durchflusswert		Flowrate		Error
	Débit	Température du fluide		Débit de référence		Durchflussmenge / Débit		Fehler / Erreur
	[%]	[°C]	[°F]	[m³/h]	[US gpm]	[m³/h]	[US gpm]	[%]
1	87	22.2	72.0	278.795	1227.499	278.960	1228.225	0.06
2	24	22.1	71.8	77.221	339.995	77.176	339.794	-0.06
3	24	22.2	72.0	77.248	340.114	77.182	339.823	-0.09
4	87	22.0	71.6	279.119	1228.923	279.147	1229.047	0.01



Summary of the results / Zusammenfassung der Ergebnisse: / Sommaire des résultats obtenus :

- The measured values are within the specified limits / Die gemessenen Werte liegen innerhalb der Toleranzen / Les résultats de mesure se trouvent dans les tolérances définies

Siemens SAS
Etablissement de Haguenau

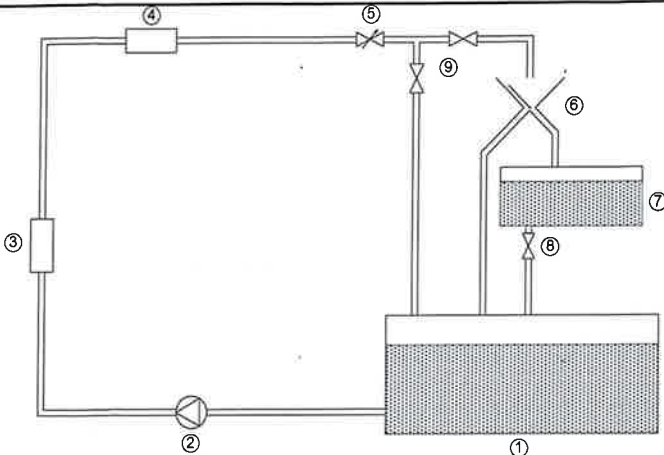
Issued by / Erstellt von / émis par

BON

Date / Datum / Date

2025/03/03

Factory Calibration Certificate / Werkskalibrierungszertifikat / Certificat d'étalonnage usine

Test rig characteristics Prüfstand Merkmale / Caractéristiques de la plate-forme de test		
 1) Reservoir / Tank / Réservoir 2) Pump / Pumpe / Pompe 3) One or more reference meters / Ein oder mehrere Referenz Messgeräte / un ou plusieurs débitmètres de référence 4) Meter under test / Messgerät unter Prüfung / Débitmètre en test 5) Control valve / Kontrollventil / Vanne de régulation 6) Diverter / Kippschaltung / Bascule 7) Weighing tank / Gewichtsmessungstank / Cuve de mesure 8) Drain valve / Abflussventil / Vanne de vidange 9) Valve to switch between reference meter method and static/dynamic weighing method / Ventile zum switchen zwischen Referenz Methode und statische/dynamische Gewichtsmessung Methode / Vanne de basculement entre méthode avec débitmètres de référence et méthode par pesée statique or dynamique	Test rig ID / Prüfstand ID / ID de la plate-forme de test	FR-RIG CAL2
	Fluid / Flüssigkeit / Fluide	Water / Wasser / Eau
	Fluid temperature / Flüssigkeit Temp. / Temp. du fluide	10-30 °C / 50-86 °F
	Test rig capacity / Prüfstand Kapazität / Capacité de la plate-forme	DN 100...200 / 4"...8"
	Max. Flowrate / Max. Durchfluss / Débit max.	630 m³/h / 2773 US gpm
	Min. Flowrate / Min. Durchfluss. / Débit min	0.16 m³/h / 0.7 US gpm
	Max. Mass / Max.Masse / Masse max.	6000 kg / 13228 lb
	Uncertainty / Ungenauigkeit / Incertitude	Max. 0,15 %

Traceability / Rückverfolgbarkeit / Traçabilité

The Siemens flowmeter calibration process is ISO9001-certified, ensuring the entire calibration procedure is controlled to the highest quality standards.

All primary measuring instrumentation used by the Siemens Flow Laboratory during the performance of its calibrations, has been calibrated with international standards traceability referring directly to the physical unit of measurement according to the International System of Units (SI). Therefore the calibration certificate ensures recognition of the test results worldwide, including the US (NIST traceability).

Der Siemens Kalibrierungsprozess für Durchflussmessgeräte ist ISO9001 zertifiziert, sicherstellend, dass das ganze Kalibrierungsverfahren nach den höchsten Qualitätsstandards kontrolliert ist.

Alle Hauptmessinstrumente, die zur Durchführung der Kalibrierungen vom Siemens Durchfluss Laboratorium genutzt werden, sind kalibriert, um eine Rückverfolgbarkeit auf internationale Normen sicherzustellen. Dies bezieht sich direkt auf die Maßeinheit gemäß dem Internationalen Einheitensystem (SI). Das Kalibrierungszertifikat gewährleistet daher die Anerkennung der Prüfergebnisse weltweit, einschließlich in den USA (NIST-Rückverfolgbarkeit).

Le processus d'étalonnage des débitmètres Siemens est certifiée ISO9001 et est contrôlé périodiquement selon les normes qualités en vigueur les plus élevées.

Tous les instruments de mesure primaires utilisés dans les laboratoires Siemens Flow durant les opérations d'étalonnage ont été étalonnés en conformité avec les normes internationales relatives à l'unité de mesure physique, conformément au système international d'unités (SI). Le certificat d'étalonnage garantit ainsi que les résultats obtenus lors des essais sont conformes aux normes internationales, y compris NIST (USA).

Siemens SAS

Etablissement de Haguenau
1, Chemin de la Sandlach
CS60189
F – 67506 Haguenau Cedex

Tel (+33) 03.69.06.55.55
Fax (+33) 03.69.06.66.66